



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**  
**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

| 1 Rossemaison III  |                                 |                                     |                                 | Goals / Torschützen / Buts / Reti 0             |  |                                   |    | Penalties / Strafen / Punitons |                                 |                                     |                                 |                                   |         |                                     |                         |                                |   |        |       |                      |         |        |                         |          |  |  |  |
|--|---------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|---|--|-----------------------------------|----|--------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------|---------|-------------------------------------|-------------------------|--------------------------------|---|--------|-------|----------------------|---------|--------|-------------------------|----------|--|--|--|
| Nr. No.  | Surname / Name<br>Nom / Cognome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Card / Pass<br>Lic / Tess<br>No | Time / Zeit<br>Temps                            | G  | A                                 | T  | Time / Zeit<br>Temps           | G                               | A                                   | T                               | Time / Zeit<br>Temps              | Nr. No. | min                                 | On / Ende<br>Fin / Fine | code                           |   |        |       |                      |         |        |                         |          |  |  |  |
| 89   | C MORILLO                       | Frédéric                            | 204008                          | 16:12   | 16   | 17                                | 1  |                                |                                 |                                     |                                 | 44:58                             | 89      | 2                                   | 46:58                   | M2                             |   |        |       |                      |         |        |                         |          |  |  |  |
| 94   | A WEISS                         | Emmanuel                            | 30097                           | 23:43   | 16   | 24                                | 2  |                                |                                 |                                     |                                 | 59:03                             | 89      | 2                                   | 59:46                   | E                              |   |        |       |                      |         |        |                         |          |  |  |  |
| 29   | G PENTECOTE                     | Arnaud                              | 215298                          | 30:54   | 94   | 92                                | 3  |                                |                                 |                                     |                                 |                                   |         |                                     |                         |                                |   |        |       |                      |         |        |                         |          |  |  |  |
|  | G                               |                                     |                                 | 33:10   | 89   | 94                                | 4  |                                |                                 |                                     |                                 |                                   |         |                                     |                         |                                |   |        |       |                      |         |        |                         |          |  |  |  |
| 76   | COMMENT                         | Gaël                                | 94254                           | 34:02   | 44   | 89                                | 5  |                                |                                 |                                     |                                 |                                   |         |                                     |                         |                                |   |        |       |                      |         |        |                         |          |  |  |  |
| 23   | BOSS                            | Logan                               | 215537                          | 39:08   | 94   | 92                                | 6  |                                |                                 |                                     |                                 |                                   |         |                                     |                         |                                |   |        |       |                      |         |        |                         |          |  |  |  |
| 92   | CHAPPUIS                        | Alan                                | 201611                          | 50:56   | 89   | 16                                | 7  |                                |                                 |                                     |                                 |                                   |         |                                     |                         |                                |   |        |       |                      |         |        |                         |          |  |  |  |
| 83   | EHMANN                          | Yann                                | 2258                            | 52:45   | 89   | 94                                | 8  |                                |                                 |                                     |                                 |                                   |         |                                     |                         |                                |   |        |       |                      |         |        |                         |          |  |  |  |
| 17   | BORNE                           | Clarence                            | 212383                          | 56:17   | 89   | 94                                | 9  |                                |                                 |                                     |                                 |                                   |         |                                     |                         |                                |   |        |       |                      |         |        |                         |          |  |  |  |
| 44   | TURBERG                         | Noémie                              | 211095                          | 58:06   | 89   | 94                                | 10 |                                |                                 |                                     |                                 |                                   |         |                                     |                         |                                |   |        |       |                      |         |        |                         |          |  |  |  |
| 16   | PAPE                            | Quentin                             | 204303                          |   |  |                                   |    |                                |                                 |                                     |                                 |                                   |         |                                     |                         |                                |   |        |       |                      |         |        |                         |          |  |  |  |
| 24   | RENSCH                          | Cassandra                           | 207232                          |   |  |                                   |    |                                |                                 |                                     |                                 |                                   |         |                                     |                         |                                |   |        |       |                      |         |        |                         |          |  |  |  |
| Championship / Meisterschaft<br>Championnat / Campionato |                                 |                                     |                                 | X   | Friendly / Freundschaft<br>Amical / Amichevole     |                                   |    |                                |                                 |                                     |                                 |                                   |         |                                     |                         |                                |   |        |       |                      |         |        |                         |          |  |  |  |
| Tournament / Turnier<br>Tournoi / Torneo                 |                                 |                                     |                                 |   | Cup / Pokal<br>Coupe / Coppa                       |                                   |    |                                |                                 |                                     |                                 |                                   |         |                                     |                         |                                |   |        |       |                      |         |        |                         |          |  |  |  |
| Other / Sonstiges<br>Autre / Altro                       |                                 |                                     |                                 |   | Spectators / Zuschauer<br>Spettateurs / Spettatori |                                   | 50 |                                |                                 |                                     |                                 |                                   |         |                                     |                         |                                |   |        |       |                      |         |        |                         |          |  |  |  |
| No Card / Lic.<br>No Lic. / Tess.                        |                                 |                                     |                                 | Surname / Name<br>No Lic. / Tess. Prénom / Nome |  | Signature / Firma<br>Unterschrift |    | COACH                          |                                 |                                     |                                 | Surname / Name<br>Nom / Cognome   |         | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome |                         | Signature                      |   |        |       |                      |         |        |                         |          |  |  |  |
| Time Keeper<br>Chronométrateur                           |                                 |                                     |                                 | 218729  | HIRSCHY Nathalie                                   |                                   |    | TOTAL                          |                                 |                                     |                                 | 10                                |         | TIME OUT                            |                         | X                              |   |        |       |                      |         |        |                         |          |  |  |  |
| Official scorer<br>Marqueur                              |                                 |                                     |                                 | 207648  | CHARIATTE Julie                                    |                                   |    | TOTAL                          |                                 |                                     |                                 | 4 min                             |         |                                     |                         |                                |   |        |       |                      |         |        |                         |          |  |  |  |
| Referee 1<br>Arbitre 1                                   |                                 |                                     |                                 | 94015   | BIERI Stéphane                                     |                                   |    | 2 Zofingen Black Panthers I    |                                 |                                     |                                 | Goals / Torschützen / Buts / Reti |         |                                     |                         | Penalties / Strafen / Punitons |   |        |       |                      |         |        |                         |          |  |  |  |
| Referee 2<br>Arbitre 2                                   |                                 |                                     |                                 | 2215  | SCHAFFNER Yves                                     |                                   |    | Nr. No.                        | Surname / Name<br>Nom / Cognome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Card / Pass<br>Lic / Tess<br>No | Time / Zeit<br>Temps              | G       | A                                   | T                       | Time / Zeit<br>Temps           | G | A      | T     | Time / Zeit<br>Temps | Nr. No. | min    | On / Ende<br>Fin / Fine | code     |  |  |  |
| Tech. Director<br>Directeur tech.                        |                                 |                                     |                                 |   |  |                                   |    | 33                             | C BEUTLER                       | Dario                               | 203083                          | 08:16                             | 23      | 73                                  | 1                       |                                |   |        |       | 13:51                | 23      | 2      | 15:51                   | G1       |  |  |  |
|  |                                 |                                     |                                 |   |  |                                   |    | 4                              | A KELLER                        | Dale                                | 206052                          | 42:53                             | 9       |                                     | 2                       |                                |   |        | 13:51 | 23                   | 2       | 16:12  | M2                      |          |  |  |  |
|  |                                 |                                     |                                 |   |  |                                   |    | 31                             | G ZETSCHÉ                       | Andreas                             | 202270                          | 59:46                             | 23      |                                     | 3                       |                                |   |        | 26:53 | 23                   | 2       | 28:53  | H                       |          |  |  |  |
|  |                                 |                                     |                                 |   |  |                                   |    | 30                             | G STUDER                        | Marc                                | 211388                          |                                   |         |                                     |                         |                                |   |        | 33:01 | 33                   | 2       | 33:10  | C1                      |          |  |  |  |
|  |                                 |                                     |                                 |   |  |                                   |    | 23                             | BIERI                           | Oliver                              | 80015                           |                                   |         |                                     |                         |                                |   |        | 38:50 | 10                   | 2       | 39:08  | D                       |          |  |  |  |
|  |                                 |                                     |                                 |   |  |                                   |    | 3                              | HUNZIKER                        | Yves                                | 208396                          |                                   |         |                                     |                         |                                |   |        | 48:12 | 73                   | 2       | 50:12  | J1                      |          |  |  |  |
|  |                                 |                                     |                                 |   |  |                                   |    | 78                             | BAUMANN                         | Lukas                               | 203236                          |                                   |         |                                     |                         |                                |   |        |       |                      |         |        |                         |          |  |  |  |
|  |                                 |                                     |                                 |   |  |                                   |    | 73                             | HUMBEL                          | Pascal                              | 9040                            |                                   |         |                                     |                         |                                |   |        |       |                      |         |        |                         |          |  |  |  |
|  |                                 |                                     |                                 |   |  |                                   |    | 21                             | KIEFER                          | Patrick                             | 208218                          |                                   |         |                                     |                         |                                |   |        |       |                      |         |        |                         |          |  |  |  |
|  |                                 |                                     |                                 |   |  |                                   |    | 10                             | LOHRI                           | Roger                               | 205161                          |                                   |         |                                     |                         |                                |   |        |       |                      |         |        |                         |          |  |  |  |
|  |                                 |                                     |                                 |   |  |                                   |    | 9                              | SCHÜRCH                         | Lucas                               | 210086                          |                                   |         |                                     |                         |                                |   |        |       |                      |         |        |                         |          |  |  |  |
|  |                                 |                                     |                                 |   |  |                                   |    | 48                             | EGGIMANN                        | Nils                                | 210078                          |                                   |         |                                     |                         |                                |   |        |       |                      |         |        |                         |          |  |  |  |
|  |                                 |                                     |                                 |   |  |                                   |    | COACH                          |                                 |                                     |                                 | Surname / Name<br>Nom / Cognome   |         | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome |                         | Signature                      |   | 208454 |       | TOTAL                |         | 3      |                         | TIME OUT |  |  |  |
|  |                                 |                                     |                                 |   |  |                                   |    | MÄDER Reto                     |                                 |                                     |                                 |                                   |         |                                     |                         |                                |   |        |       | TOTAL                |         | 12 min |                         |          |  |  |  |

| RESULT   |        |        |   |
|--|--------|--------|---|
| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND<br>INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO |        | FINAL  |   |
|  | CLUB 1 | CLUB 2 |   |
| 1 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo                          | 1      | 1      | 10 3  |
| 2 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo                          | 5      | 0      | Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore<br><b>Rossemaison III</b> |
| 3 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo                          | 4      | 2      | CAPTAIN 1<br>Signature / Unterschrift / Firma                       |
| Overtime / Verl.<br>Prol. / Sup.                           | 0      | 0      | CAPTAIN 2<br>Signature / Unterschrift / Firma                       |
| Penalty /<br>Rigori  | 0      | 0      |   |
| Referee Comments<br>SR-Bemerkung<br>Remarques arb.         |        |        |   |